

ЗАСЕДАНИЕ НА ХУДОЖЕСТВЕНИЯ СЪВЕТ ПРИ НАРОДНИЯ ТЕАТЪР "ИВАН ВАЗОВ"
ЗА ПРОЧИТ НА ПИЕСАТА "ВСИЧКО В ГРАДИНАТА" ОТ ЕДУАРД ОЛБИ, ДОПИТ-
ВАНЕ ДО СЪВЕТА С КОЯ ОТ ДВЕТЕ ПИЕСИ /"ВСИЧКО В ГРАДИНАТА" ИЛИ
"КОГАТО ЧАЙКИТЕ ВПЯТ" ОТ ЕМИЛ МАНОВ/ ДА СЕ ПОЧНЕ РАБОТА, ОБСЪЖДА-
НЕ НА РАЗПРЕДЕЛЕНИЕТО НА "ВСИЧКО В ГРАДИНАТА", ПРЕДЛОЖЕНО ОТ РЕ-
ЖИСЬОРА ЕНЧО ХАЛАЧЕВ

28 февруари 1973

ПРИСЪСТВУВАЩИ:

1. АЛЕКСАНДЪР ГЕТМАН
2. ОРЛИН ОРЛИНОВ
3. ЕНЧО ХАЛАЧЕВ
4. НИКОЛА ДИНЕВ
5. ВИОЛЕТА БАХЧЕВАНОВА
6. ГАНЧО ГАНЧЕВ
7. САВА ХАШЪМОВ
8. КИРИЛ НЕДЕЛЧЕВ
9. СЕВЕЛИНА ГЪОРОВА
10. ТАНЯ МАСАЛИТИНОВА
11. ГЕОРГИ РАДАНОВ
12. ВИОЛЕТА МИНКОВА
13. МОИС БНИЕШ
14. АЛЕКСАНДЪР ГРИГОРОВ
15. ЛЮБОМИР КАБАКЧИЕВ
16. ЮЛЯН ВУЧКОВ
17. НИКОЛАЙ НИКОЛАЕВ
18. ИЛИЯНА ДРУМЕВА

/ЗАБЕЛЕЖКА: част от присъстващите идва на заседанието след
прочита на "Всичко в градината"/

АЛЕКСАНДЪР ГЕТМАН. Получи се бележка от другаря Филип Филипов, който не може да присъствува на нашето заседание, понеже от 8³⁰ е зает на заседание в СГНС, където неговото присъствие е задължително. Дневният ни ред е следния: тези, които не са чели пиесата "Всичко в градината" ще я чуят сега. В 12³⁰, когато дойдат останалите членове на художествения съвет, ще прочетем мнението на литературното бюро за пиесата на Емил Манов "Когато чайките спят" и ще решим с коя от двете пиеси да се почне работа.

ЮЛИАН ВУЧКОВ. Пиесата на Емил Манов сега ли ще я четем също?

АЛЕКСАНДЪР ГЕТМАН. Не, днес няма да ни стигне времето да прочетем и двете пиеси, ще чуем само мнението на литературното бюро за пиесата на Емил Манов.

/ЕНЧО ХАЛАЧЕВ чете "Всичко в градината". След пристигането на всички членове, в 13 часа, започва заседанието/.

АЛЕКСАНДЪР ГЕТМАН. В дневния ред са включени два въпроса.

1. Да определим коя от двете пиеси - "Всичко в градината" от Едуард Олби или представената с писмо от литературното бюро пиеса на Емил Манов - "Когато чайките спят" да бъде поставена в промеждутъчния период от репетиционния период на "Мостът" на другаря Мирски, с премиера 4 май '73, до ~~излиза~~ мнението на третата пиеса - "Последната жертва" от Островски, която художественият съвет реши да се поставя на сцената на Държавния сатиричен театър. За да спестя евентуалните недоразумения, безпочвени разговори и различни тълкувания искам да привлеча вниманието ви върху някои процесуални въпроси. Художественият съвет след като се съобрази с репертоарните планове на трите театъра, на чието сцени гостува, реши през сезонът 1972/1973 година Народният театър да излезе само

с три постановки : на сцената на Сатирата, на Операта и в "Сълза и смях". За тези три постановки бяха фиксирани една съвременна българска пиеса - "Мостът" от Коста Странджев, една съвременна съветска пиеса, посветена на 50 годишнината на СССР и една руска класика - "Последната жертва", посветена на 150 годишнината на Островски. Междувременно се определиха и постановъчните въпроси, свързани с рационалното заемане на сцените, с оглед на художествените изисквания, произтичащи от самите пиеси и техническите възможности и степен на съоръжение на трите сцени. Така се роди решението "Птиците на нашата младост" да бъде поставена на сцената на Сатирата. Почти беше решено втората пиеса - "Последната жертва" от Островски да бъде поставена в театър "Сълза и смях". Но другарят Филип Филипов направи едно обстойно изложение на своите изисквания, че не може и не е правилно да поставя на сцената на "Сълза и смях". Ние уважихме неговите художествени съображения и се насочихме да търсим разрешение на въпроса за неговата постановка на сцената на Сатирата. Но поставяйки две представления на сцената на един и същ театър, ние по този начин заангажираме от неговата активна дейност едва ли не половин сезон. Но въпросът беше уреден с другаря Миндов и той обеща в края на сезона да ни предостави сцената на Сатирата за "Последната жертва". Както ви е известно първата премиера на "Птиците на нашата младост" вече излезе и се играе в Сатиричния театър. Обаче изникнаха големи затруднения във връзка с нашата постановка на сцената на Операта - конфликтът беше ~~_____~~

на няколко така да се каже етапа и нива - между другаря Григоров и техния артистичен секретар, между мене и другаря Узунов и едва на заседанието на председателството на Комитета беше взето компромисно решение, с което до голяма степен се нарушиха предвидените от началото на сезона от художествения съвет на театъра графици за постановките. Оказа се, че ние трябва да се съобразяваме с едни твърди срокове за ангажиментите на операта във връзка с V конкурс за млади оперни певци, във връзка с който операта по статут е задължена да възстанови в репертоара си определени заглавия и с IV музикални седмици. Решението на председателството на комитета по тези причини беше, че Народният театър ще може да ползва за репетиции голямата сцена на операта в периода от 1 ~~дхх~~хх април до 3 май 73 год, като ~~№~~ 4V 1973 е определен за премиера на "Мостът" на Коста Странджев. Сега ние се борим за още едно решение, да ни се разрешат спектакли до 18 май, за да може окончателно да се затвърди спектакъла, а не до го спрем веднага след премиерата. Нашата работа е обвързана освен с това и с едно трето обстоятелство - III-та премиера за сезона "Последната жертва" на Островски се поставя под ~~и~~ въпрос поради причината, че другарят Филипов не може да започне работа преди да излезе "Мостът", тъй като и и двете пиеси са многолюдни. При това за втората постановка на Народния театър на сцената на Сатирата въпросът е много сложен и срещаме сериозни затруднения, защото другарят Филипов в писмо от 10 февруари 1973 год. иска срок за постановъчна работа 4 месеца, т.е. III-та премиера може да излезе при стеклите се обстоятелства едва в края на октомври 1973. Сега ви е ясно, че Народният

театър, при обща уговорка за сцена със "Сълза и смях", е изправен под угрозата този сезон да има само две премиери. Ръководството на театъра, литературното бюро и режисьорите се ориентират към решението и правят всичко възможно да се вмести с такава пиеса на сцената на "Сълза и смях", която да може да се репетира паралелно с "Мостът" и да не попречи на пиесата "Последната жертва". За съжаление ние не можехме да съобщим това по-рано на "Сълза и смях" и тя точно сега започна репетиции с Боян Дановски, договорът с когото подписах лично аз, а сега се налага със заповед да спираме репетициите им, докато не излезе нашия спектакъл, и след нашата премиера чак те ще могат да ги продължат. По този начин ние ще разполагаме с тяхната голяма сцена от 6 май до 3 юни. За пиесата на Олби "Всичко в градината" ние имаме стара ориентация, тя е одобрена в редица наши репертоарни планове. Това е остро разобличителна социална пиеса, много сериозна, много дълбока и силна, и най-важното подходяща за нас. Още повече че в момента нямаме съвременна западна драматургия. И тогава, за този сезон, нещата ще се оформят така: имаме съвременна българска пиеса на работническа тема, имаме съвременна съветска пиеса и ще имаме сега една творба - разобличителна и остра от съвременен западен драматург. Вие чухте пиесата и всички съображения, които имам, и сега ще трябва да решите коя от двете пиеси да влезе в работа. Ние сега нямаме време да четем пиесата на Емил Манов. Но предвид на това, че идва V национален преглед на българската драма и театър, Народният театър през идния сезон трябва да излезе само с български пиеси. В момента литературното бюро разполага със следните българ-

САВА ХАШЪМОВ:

г-жа Тут - Лили Попиванова

Ванча Дойчева да се освободи по нейна молба.

Берил - Райна Каназирева или Дора Глинджева

Джек - Ганчо Ганчев да дублира Чапразов

ИЛИЯНА ДРУМЕВА:

Жоржета Чакърва е млада за Джени.

Джени - Виолета Минкова

г-жа Тут - Иванка Димитрова

Лили Попиванова

Славка Славова

Джилберт - Ганчо Ганчев да дублира Хашъмов

Луиза - Ангелина Сарова да дублира Адриана Андреева

ЮЛИЯН ВУЧКОВ:

Джени - Виолета Минкова

Роджер да не се играе от Николай Николаев

Роджер - студент от ВИТИЗ

МОИС БЕНИЩ:

в една от брачните двойки - Ганчо Ганчев

Роджер - студент от ВИТИЗ

КРЪСТЪО МИРСКИ:

ДЖЕНИ - Жоржета Чакърва ще се справи

Ванча Дойчева и Адриана Андреева да се заменят с други по възможност.

СЕВЕЛИНА ГЪОРОВА:

Да се помисли за дубльор на Андрей Чапразов в Джек.

Джек - Николай Николаев

НИКОЛАЙ НИКОЛАЕВ:

Възрастови комбинации:

Ричард - Кабакчиев.....Джени-Виолета Минкова

Ричард II - Сава Уашъмов.....Джени-Жоржета Чакърва

г-жа Тут - Маргарита Дупаринова

Луиза - Ангелина Сарова

ОРЛИН ОРЛИНОВ:

Комбинацията от трите жени/ Ванча Дойчева, Адриана Андреева и особено Росица Данаилова/ не е удовлетворителна.

Джени - Виолета Минкова

Ричард - Кабакчиев и евентуален дубльор Черкелов

Пълен втори състав.

ВАРИАНТИ на изпълнителите на ролите:

РИЧАРД - Любомир Кабакчиев

Сава Уашъмов

Георги Черкелов

ДЖЕНИ - Жоржета Чакърва

Предложение да отпадне.

Виолета Минкова

РОДЖЕР - Николай Николаев

Предложение да отпадне

Студент от ВИТИЗ

ДЖЕК - Андрей Чапразов

Ганчо Ганчев

Николай Николаев

г-жа Тут - Виолета Бахчеванова

Иванка Димитрова

Лили Попиванова

Славка Славова

Маргарита Дупаринова

ЧЪК - Георги Черкелов
БЕРИЛ - Ванча Дойчева
Предложение да отпадне
Райна Каназирева
Дора Глинджева
ДЖИЛБЪРТ - Сава Хашъмов
Ганчо Ганчев
ЛУИЗА - Атриана Андреева
Предложение да отпадне
Ангелина Сарова
ПЕРИ - Любо Киселички
ЦИНТИЯ - РОСица Данаилова
Предложение да отпадне.

Извлечено от протокола.

А. Каракостова
/А. Каракостова/

ски заглавия:

1. "Пътуване към истината" от Лозан Стрелков
2. "Мечтател безумен" от Първан Стефанов и Надежда Драгова
3. "Януари" от Йордан Радичков
4. "Когато чайките ~~их~~ спят" от Емил Манов
5. "Облаците отминават, небето остава" от Боян Балабанов, който иска да работи с режисьор 10-15 дена в Париж.
6. Имам странични сведения, че Камен Зидаров продължава работата си над "Хора без родина", пиеса също на съвременна тема.

Петият национален преглед ни задължава при подбора на репертоара за следващия сезон да акцентираме на българските съвременни пиеси. Литературното бюро прочете пиесата, донесена от другаря Бениш - "Когато чайките спят" от Емил Манов и бяхме приятно сюрпризирани всички. Сега ще ви прочета мнението на литературното бюро. /Чете мнението на литературното бюро за пиесата с една добавка, под общото мнение, от Орлин Орлинов, че пиесата има нужда от поправки, което не дава възможност да се почне веднага работа на маса/. Ние сега сме изправени пред обстоятелството, че нямаме никакво време за доработки. Срокът ни за излизане с репетиции на голяма сцена е 6 май 73. Моето мнение е да се спрем сега на пиесата на Олби, защото по отношение на време тя ни развързва ръцете. Задачата ни е, с нейното разпределение, да ангажираме минимум актьори от разпределението на другаря Филип Филипов, за да може той нормално да започне своята подготовка. Смятам, че въпросът е почти изяснен. Давам ви думата и нека всички кратко да се изкажат.

НИКОЛА ДИНЕВ. Искам да се изкажа първи и след това ще помоля да ме освободите, защото от четири часа имам представление. Нещата, които другарят Гетман изясни по процедурните въпроси са ясни, така, както той очерта проблемите, вече се дава една определена насока. Ние разполагаме с достатъчно много български пиеси, достойни, за да направим един сезон само от българска драматургия. Приемам изцяло и на доверие, това, което пише литературното бюро и за "Когато чайките спят" и за автора на пиесата. Лъно е че тази пиеса ще заеме и има мястото си в един сезон като следващия. А сега работата трябва да се почне с готовото произведение, с изключително силната пиеса на Олби. Аз не виждам причини, които да попречат да се почне работа с един състав не зает от другаря Мирски, който в същото време да не попречи на репетиционния период на другаря Филип Филипов през май. Фактът, че досега е излязла съвременна съветска пиеса, че се репетира съвременна българска, показва че две мнения по въпроса за включването ~~на~~ на западен автор в репертоара за този сезон няма. Шом има и свободна сцена - за мен въпросът е решен.

МОИС БЕНИЕШ. Искам само да направя едно уточнение по пиесата на ~~на~~ Емил Манов "Когато чайките спят". Пиесата е внесена в театъра не от автора, а от мен.

АЛЕКСАНДЪР ГЕТМАН. Ние сме бойни другари с Емил Манов. Кажете му, че направо може да се обади на главния драматург и вярвам, че при това положение той няма да има възражения.

МОИС БЕНИЕШ. Смятам, че след такова мнение на литературното бюро нито автора, нито аз ще имаме възражения.

ОРЛИН ОРЛИНОВ. С включването на "Всичко в градината" в работа ние не казваме сега нещо ново. За тази пиеса тук в театъра е говорено много. Повтарям - репертоарната картина става хубава. Българска съвременна, "Птиците" и "Градината". Нещата се връзват много добре. Репертоарът се затвърдява и получава една така да се каже завършеност. "Всичко в градината" е солено, разобличително, ярко произведение. Стара традиция е и е абсолютно в стила на Народния театър да се заема с такива трудни пиеси, да бъде техен първооткривател, без опасността да се получи мръсна история. Като второ и немаловажно - е касовата линия. Тази пиеса масово ще привлече вниманието на публиката. Искам още малко да разниша идеята за следващата година - репертоар само от български пиеси. Ако подходим към пиесата на Емил Манов по менделеевия принцип, така да се каже, то тя не се връзва с "Птиците" и "Мостът", но се връзва много добре с репертоара за следващия сезон. Там има още комедии, така да се каже - серия от комедии, по думите на Мирски, този репертоар ще бъде подкрепен и от "Мостът", когото всъщност превръщаме в резервен ешалон за следващия сезон, защото този, почти няма да го играем, и смятам, че спокойно можем да погледнем на подготовката си за V национален преглед.

АЛЕКСАНДЪР ГЕТМАН. Другарю Халачев, готов ли сте с разпределението си на "Всичко в градината"?

ВЕНЧО ХАЛАЧЕВ. Аз не мога да пристъпя към разпределение на моята пиеса, докато не знам разпределението на другаря Филип Филипов.

АЛЕКСАНДЪР ГЕТМАН. Давам ти папката с неговото разпределение. Другарят Кабакчиев ще дойде към край на заседанието, но не-

говото предпочитание е да играе в пиесата на Оуби.
ГЕОРГИ РАДАНОВ/дава остра реплика/. Моето желание е също да играя
тук, но на мен, независимо от съпротивата, ми наложиха да
играя в "Мостът".

ЕНЧО ХАЛАЧЕВ. Много ми е трудно да направя разпределението си и
да се съобразявам едновременно с две разпределения - и на
"Мостът" и на "Последната жертва"

КРЪСТЬО МИРСКИ. Извинявайте, ама има нещо, което не ми е ясно. Режи-
сьорът, когато прави разпределението си, още повече в ед-
ни национален театър, трябва преди всичко да се съобра-
зява с пиесата си. Защо винаги Филип Филипов е в изгод-
ното положение всички останали да се съобразяват с него.
Кой му дава тази привилегия да избира всички артисти и
да диктува условия, това се повтаря вече трета постанов-
ка.

ГЕОРГИ РАДАНОВ. Е, не мога да издържа. До кога в националния театър
група артисти ще имат привилегията да си избират ролите.
Че всеки артист знае за себе си - аз мога тук, там не мо-
га. Някои се отказват от роли - болен съм и туй то, а иг-
рая във филми. Защо ще има артисти, които ще играят само
в хубави роли. Изказах се срещу "Мостът", все още се съп-
ротивявам срещу този материал, но се подчиних и работя.
Има моменти, в които се срамувам, че толкова години вече
съм на сцената, а досега не съм играл в хубава роля. Раз-
берете, актьорът расте в хубава роля.

АЛЕКСАНДЪР ГЕТМАН. Струва ми се, че въпросът се измества. Казах само
че разпределението на тази пиеса, на която сега даваме
ход, ако може да не попречи на другаря Филип Филипов да
почне работа върху маса.

ЕНЧО ХАЛАЧЕВ. При това положение да чета ли разпределението на другаря Филипov.

КРЪСТЬО МИРСКИ. Не знам дали е редно да правим това в отсъствието на режисьора?

АЛЕКСАНДЪР ГЕТМАН. Другарю Халачев, дайте Вашето разпределение.

ЕНЧО ХАЛАЧЕВ. Но аз не искам утре да бъда обвинен, че респективно заради мене се проваля постановката на Филип Филипov.

АЛЕКСАНДЪР ГЕТМАН. Която мома не иска да я шипят, да не се хваща на хорото.

ОРЛИН ОРЛИНОВ. Енчо, ти като че ли си паднал от луноход. /Смях/.

ЕНЧО ХАЛАЧЕВ. Разпределението ми е в един състав.

Ричард - Любомир Кабакчиев

Джени - Жоржета Чакърова

Роджер - Николай Николаев

Джек - Андрей Чапразов

г-жа Тут-Виолета Бахчеванова

Чък - Георги Черкелов

Берил - Ванча Дойчева

Джилбърт - Сава Хашъмов

Луиза - Адриана Андреева

Пери - Любо Қиселички

Цинтия - Росица Данаилова

АЛЕКСАНДЪР ГЕТМАН. Имате думата.

ВИОЛЕТА МИНКОВА. Мога ли да кажа. Вземам повод от думите на Рада-нов ~~е~~ да изкажа личното си мнение за себе си. Годиши наред аз се разминавам с редица роли, а в същото време играя роли, в които задачата ми ~~е~~ е не да утвърждавам себе си като творец, а да отстоявам тази или онази роля. Ето и сега, независимо от всичко, което стана, аз съ-

вестно работя с другаря Мирски и не се оплаквам. Но искам да помоля лично другаря Халачев да работя и да готвя самостоятелно ролята на Джени, без да ангажирам репетиционното време на другите и ако съветът прецени, че съм се справила с ролята - да ме пусне или не. Досега по стечението на различни обстоятелства аз години наред изпълнявам епизодични ролички. Иска ми се да имам най-после и една сериозна роля, която да ми донесе творческа радост и лично морално удовлетворение. Искам да докажа на самата себе си някои неща за себе си като актриса.

ТАНЯ МАСАЛИТИНОВА. Приемам разпределението на Енчо. Но ми се струва, че колкото и да е малък срокът за репетиции, не бива да се готви тази пиеса само с един състав. Енчо, вземи дубльори, за някои от ролите, иначе пак ще те кълнат артистите.

ГЕОРГИ РАДАНОВ. Докога едни ще играят едно, други - друго. Докога ще обиждате хората?

ТАНЯ МАСАЛИТИНОВА. Нека има още един състав, Енчо. Ама толкова добри артисти, от години не използвани, за които тази пиеса дава добра възможност. Ето срещу мене е седнал Ганчо Ганчев, такъв чудесен актьор, не е играл отдавна, а има какво да играе в тази пиеса, има роля за него.

АЛЕКСАНДЪР ГЕТМАН. Другарката Минкова направи едно конструктивно предложение. Давайте предложения други по разпределението. Кой друг може да работи.

ГЕОРГИ РАДАНОВ. Какво да даваме, другарю Гетман, предложения? Аз също се заемам да работя, но Енчо ще каже, че не ме вижда. А аз нямам правото да чакам като някои други да дойде

хубавата пиеса. Вие на едни казвате, ще играете, а на други нищо не казвате.

ТАНЯ МАСАЛИТИНОВА. На предложението на Виолета да играе тя Джени аз казвам да. За ролята на госпожа Тут могат да се вземат Иванка Димитрова, Лили Попиванова, Славка Славова и всяка от тях, със своята творческа индивидуалност блестящо може да защити ролята. И трите са чудесни актриси. Нека режисьорът да си реши коя от тях да избере.

АЛЕКСАНДЪР ГЕТМАН. Предложението е да се използват за втория състав една от тези три актриси, които са без роли.

ЕНЧО ХАЛАЧЕВ. Иванка Димитрова не е без роли. Още повече, че тя сега репетира в Театър 199 "Стринберг".

/ГЕОРГИ РАДАНОВ напуска художествения съвет/.

ТАНЯ МАСАЛИТИНОВА. Освен това може да се използва Райна Каназирева. Ванча Дойчева е преуморена.

ЕНЧО ХАЛАЧЕВ. От какво е преуморена? Тази година тя играе само един малък епизод в "Птиците".

ТАНЯ МАСАЛИТИНОВА. И Дора Глинджева може да се използва в една от брачните двойки на гостите.

ЕНЧО ХАЛАЧЕВ. Дора Глинджева е в Париж.

АЛЕКСАНДЪР ГЕТМАН. Дора Глинджева се връща утре. Предложението е да се използват Райна Каназирева, Дора Глинджева. Друг ?

САВА ХАШЪМОВ. Лично аз смятам, че Лили Попиванова би могла да играе г-жа Тут. Освен това, помолен съм да ви предам личната молба на Ванча Дойчева, че тя се отказва от роля, защото е преуморена. Ролята на Ванча може да се даде на Дора Глинджева или Райна Каназирева. Джек - може да го играе като дубльор на Чапразов - Ганчо Ганчев. Други предложения за сега нямам.

/КАБАКЧИЕВ Е ДОШЪЛ МАЛКО ПРЕДИ НАПУСКАНЕТО НА РАДАНОВ/

АЛЕКСАНДЪР ГЕТМАН. Другарю Кабакчиев, какво е вашето мнение по дубльорствата?

ЛЮБОМИР КАБАКЧИЕВ. Бих помолил още да не се изказвам. Засега не мога никакси да формулирам някои принципи и положения като мисли за себе си.

ИЛИЯНА ДРУМЕВА. Мога ли аз да кажа? Изненадана съм от предложението на Бичо Халачев да даде ролята на Джейн на Жоржета Чакърва. Тук има някакво възрастово, ако щете, недоразумение. Като се изправи Жоржета Чакърва до Любомир Кабакчиев, а до нея Николай Николаев - като неин син, това възрастово става вече нелогично. За мен ролята на Джейн е определено за Виолета Минкова.

АЛЕКСАНДЪР ГЕТМАН. Аз съм за.

ИЛИЯНА ДРУМЕВА. Аз също за ролята на г-жа Тут предлагам Иванка Димитрова, Лили Попиванова, Славка Славова. По автор това е жена, която не е съвсем млада. За двойката Джилберт-Луиза предлагам Ганчо Ганчев - Ангелина Сарова.

ГАНЧО ГАНЧЕВ. Аз искам да се извиня на съвета, трябва да си отида, защото не се чувствавам добре, имам грип. Благодаря на колегите за топлите думи, но моля да бъда освободен от разпределение в тази пиеса.

ЮЛИАН ВУЧКОВ. Присъединявам се към конструктивното предложение на Илияна Друмева. Жоржета не е подходяща за тази роля. Джейн е зряла жена, сексапилна, а Жоржета не може още да се освободи инженерските си интонации. Не бива обаче по инерция да ѝ отказваме тази роля - тя има творческата зрялост за нея, но няма още зрелостта на жена. Според мен тук тя няма да бъде убедителна. Ще бъде само въобще при-

ятна. Други предложения не мога да дам. Не съм мислил въобще за втори състав.

СЕВЕЛИНА ГЪОРОВА- Струва ми се, че ако погледнем на разпределението на Енчо Халачев като на цял ансамбъл, прави впечатление, че не е помислил докрай за възрастта. Той леко е подмладил състава, а това са зрели хора.

ЮЛИАН ВУЧКОВ. С другаря Кабакчиев добре може да се върже Виолета Минкова, а не Жоржета. Стига с тия червени шапчици по сцената - ела вълко изяж ме. Тук е необходимо духовно преобразяване на зряла актриса, а не момиченце. И за Николайчо - та той все момченца играе.

МОИС БЕНИЕШ. Аз приемам това разпределение с бележката, която се направи за Жоржета Чакърова. Смятам, че трябва да има II състав поне в жените. Що се отнася до Ганчо Ганчев той спокойно може да играе един от гостите. За младия Роджер - мисля, че трябва да се търси студент от Витиз. Театърът се е прицелил и без това отдавна за назначението на млади момчета в състава.

АЛЕКСАНДЪР ГЕТМАН. Другарю Бениеш, Вие сте професор от ВИТИЗ, кажете ми кой да назнача, назовете ми имена, две места държа за театъра - веднага ще го направя.

МОИС БЕНИЕШ. Могат да се вземат две момчета от класа на Карамитев.

АЛЕКСАНДЪР ГЕТМАН. Добре бе, другари, назовете ги, кажете кого да взема. От три години повдигате един и същ въпрос и не ми назовавате нито едно име.

МОИС БЕНИЕШ. Обещавам Ви, че ще Ви ги кажа.

КРЪСТЪО МИРСКИ. Аз не съм съгласен с това, което казахте за Жоржета, не е чак толкова млада за тази роля. Но като слушам как се обсъжда разпределението, не бих искал да бъ-

да на мястото на режисьора. Не забравяйте, че поставяме по този начин режисьора в ужасно положение. Най-сетне, когато той си е правил разпределението той се сводил от своя замисъл и ако направи това, което искате от него - значи да не осъществи своя замисъл. Аз съм съгласен единствено с предложението, ако е възможно Ванча Дойчева и Адриана Андреева да се заменят с някой друг, да се направи това, защото те и двете са много заети. Но аз лично ще подкрепя мнението на режисьора, защото той ще осъществява един определен замисъл и ние не може да му се бъркаме.

СЕВЕЛИНА ГЪОРОВА. Ние всички се застъпихме за Николайчо, за да го освободим от ролята на момченцето. Но нека сега да помислим и за това какво може да изиграе. А в тая пиеса ролята на Чапразов не е фиксирана точно с определена възраст. Защо да не го дублира?

НИКОЛАЙ НИКОЛАЕВ. Предлагам вариант за възрастови комбинации. Ако Жоржета Чакърва не се връзва с Кабакчиев предлагам:
Ричард - Кабакчиев - Джени-Виолета Минкова
Ричард II - Сава Хашъмов, Джени-Жоржета Чакърва.

Освен това за ролята на г-жа Тут предлагам Маргарита Дупаринова, има нещо демонично в тази жена, което добре ще пасне на ролята.

АЛЕКСАНДЪР ГЕТМАН. Искам да ви предупредя, че въпросът за срока на използване на голямата сцена е абсолютно изчерпан. Всяко разместване на сроковете би означавало Народният театър този сезон да остане само с две постановки.

ОРЛИН ОРЛИНОВ. Искам да кажа две думи с риск да се набъркам в неща, които не са от компетентността на литературното бюро. Идеино-художествената структура на пиесата изиск-

ва малко по-друга комбинация между трите жени. Категорично възразявам срещу комбинацията от Ванча Дойчева, Адриана Андреева и Госоица Данаилова - това значи да се улекотят нещата. Струва ми се, че там Енчо се е поувлякал. И най-напред Госоица Данаилова трябва да се сменни с някоя от свободните други.

СВЕЛИНА ГЪРОВА. Абе другари, не мислите ли, че между Джейн и другите жени трябва да има разлика.

ИЛИЯНА ДРУМЕВА. Не трябва да има никаква разлика. И четирите са плод на консумативната психика.

ОРЛИН ОРЛИНОВ. С влизането на Виолета Минкова за ролята на Джейн съм абсолютно съгласен. Но се касае до Жоржета, аз съм на малко по-особено мнение по въпроса за творческите задачи, които трябва да стоят пред нея. И смятам, че независимо от възрастта тя ще се справи с ролята тъкмо. За ролята на Ричард спокойно би могло да се предвиди втори човек. Любо е пренатоварен, често пъти изморен - втория изпълнител ще се яви като една резерва за спектакъла, а и възможност за изява и на друг изпълнител. Но се касае до втория състав. Специално за тази пиеса с втория състав изпълнители ще се укрепят шестнайсет духа. Ричард може да го играе и Черкелов, ако се приеме принципа за втория състав, но тук нагазваме вече в областта на Енчо. Лично аз съжалявам, че запознавайки ни със своето разпределение, той не ни разясни малко своя замисъл и как вижда образите. Според мене трябва по-смело да се пристъпи към един пълен втори състав. И трябва отсега да е ясно едно - по женска линия, ако по сцената има размятане на снаги и коси - това ще разнищи пиесата. Газобличението трябва да дойде по вътрешната линия.

ЮЛИАН ВУЧКОВ. При два пълни състава 27 дена само за репетиции -
това е малко.

АЛЕКСАНДЪР ГЕТМАН. Театърът "Сълза и смях" колко дена ще бъде в
чужбина, другарю Григоров?

АЛЕКСАНДЪР ГРИГОРОВ. "Сълза и смях" ще отсъствува около 5-6 дена
между 20 и 30 май .

АЛЕКСАНДЪР ГЕТМАН. В дните, когато отсъствува, ние също ще използваме сцената.

ЕНЧО ХАЛАЧЕВ. Естествено е всеки да има свое виждане за разпределението и пиесата. Според мене съветът трябва да има по-голямо доверие към режисьора, който както и всеки от вас си има свое субективно отношение към пиесата. По принцип другарят Мирски е прав. В противен случай нека художественият съвет да прави разпределението. Днес чух най-различни и взаимоизключващи се предложения. По въпроса дали да има втори състав - струва ми се че това предложение идва като следствие на факта, че на пиесата е погледнато като на леко, сюжетно произведение, едва ли не играчка. Пиесата е идейно опасна, нещата са много по-сложни отколкото на пръв поглед и тук е необходимо крайно внимателно боравене с материала. Аз съм правил разпределението като съм имал предвид тези артисти, които отсъствуват от театъра и онези, които са заети с репетиции при другаря Мирски. А със съображението този или онзи от толкова и толкова години не играе - това значи да се правят компромиси. Натоварването с два цели състава на пиесата това значи да се разпръснат силите на два полюса и не е възможно да се получи в края като резултат равностойно

звучане на целия спектакъл. Жоржета Чакърова не е толкова далеч възрастово от ролята си, в случая тя е на 30 години
ЮЛИАН ВУЧКОВ. Енчо, как пък нито едно предложение не прие!

ЕНЧО ХАЛАЧЕВ. Що се отнася до Виолета Минкова, аз съм я имал предвид за тази роля, но не съм я включил поради това, че е заета при другаря Мирски. Това, обаче, което тя предлага мен ме удовлетворява. Но съгласете се, че при тези къси срокове на работа, не мога да разчитам само на нея. Аз разполагам само с 27 работни дни. Ако репетирам с два състава това означава да имам с по около десет репетиции на състав. За ролята на Годжер - мислил съм много за студент, но в случая ролята не е епизодична, а заема едно сложно място. Още повече, че един студент трудно може да се пасне с трупата. Това ме накара да се ориентирам към Николай Николаев, но може да се опита и със студент. Пиесата не може да се готви със компромисни състави

АЛЕКСАНДЪР ГЕТМАН. Смятам, че днес бяха направени много интересни и конструктивни предложения, но понеже времето доста напредна предлагам утре в 9³⁰ ч. да се съберем само четирима души - Орлин Орлинов, Сава Уашъмов, Любомир Кабакчиев, Юлиан Вучков плюс режисьора и мене и да обсъдим още веднъж направените днес предложения. Що се отнася до работното време, нека другарят Халачев не се тревожи. Тези шест дена, в които "Сълза и смях" ще отсъства от България, ние ще ги освободим от вечерни представления и ще осигурим достатъчно време, за да вкара той тези, които сметне за нужно. Закривам заседанието.

БЕЛЕЖКИТЕ ВОДИ:

А. Каракостова
/А. Каракостова, драматург/

4

ПРЕДЛОЖЕНИЯ ЗА РАЗПРЕДЕЛЕНИЕТО НА РОЛИТЕ В ПИЕСАТА

" ВСИЧКО В ГРАДИНАТА " ОТ ЕДУАРД ОЛБИ/извлечени от Протокола
на заседанието на Художествения съвет, състояло се на 28 II 1973/

ЕНЧО ХАЛАЧЕВ:

Ричард - Любомир Кабакчиев
Джени - Жоржета Чакърва
Роджер - Николай Николаев
Джек - Андрей Чапразов
г-жа Тут - Виолета Бахчеванова
Чък - Георги Черкелов
Берил - Ванча Дойчева
Джилбърт - Сава Хашъмов
Луиза - Андриана Андреева
Пери - Любомир Киселички
Цинтия - Росица Данаилова

ВИОЛЕТА МИНКОВА:

Джени - Виолета Минкова
в една от брачните двойки - Ганчо Ганчев

ТАНЯ МАСАЛИТИНОВА:

Джени - Виолета Минкова
в една от брачните двойки - Ганчо Ганчев
г-жа Тут - Иванка Димитрова
Лили Попиванова
Славка Славова

Ванча Дойчева да отпадне.

в една от брачните двойки - Дора Глинджева или Райна Каназирева